

ଆୟକର ଆୟୁକ୍ତ, ଶିଳଂ

ବନାମ

ତାରାଜନ ଚା କମ୍ପାନୀ (ପ୍ରାଇଭେଟ) ଲିମିଟେଡ

4, ଫେବୃଆରୀ 1999

[ଏମ୍. ଶ୍ରୀନିବାସନ୍ ଏବଂ ଯୁ. ସି. ବାନାର୍ଜୀ, ନ୍ୟାୟମୁଖିଷ୍ଟ]

ଆୟକର ଅଧିନିୟମ 1961: ଧାରା 147 (a) ଏବଂ (b) (1.4.1989 ପୂର୍ବରୁ ଯେପରି ଥିଲା) ଏବଂ ଧାରା 139 ।

ଆୟକର-ପୁନଃ ଆକଳନ-ଉତ୍ତରଦାତା କରଦାତା-ଆକଳନ-ଧାରା 147 (a) ରେ ବିଚାର କରାଯାଇଥିବା ପରି ଧାରା 139 ଅନୁଯାୟୀ ଆୟକର ଦାଖଲ କରିବାରେ ଟିକସଦାତାଙ୍କ ତରଫରୁ କୌଣସି ତ୍ରୁଟି କିମ୍ବା ବିଫଳତା ନାହିଁ-ଆକଳନ ଆଦେଶ ଜାରି କରାଯିବା ପରେ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା କୌଣସି ସୂଚନା ପ୍ରାପ୍ତ ହୋଇନାହିଁ-ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଆକଳନ ପୁନର୍ବାର ଖୋଲାଯାଇଥିଲା ଏବଂ ଧାରା 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ ଅଧିସୂଚନା ଜାରି କରାଯାଇଥିଲା- ଏହି ଆଧାର ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିଲା ଯେ ଅନ୍ୟ ଏକ ଚା 'କମ୍ପାନୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଆପାରିକ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତ ଏହି ମତ ରଖୁଥିଲେ ଯେ ଦକ୍ଷିଣମାନ ଗଛର ବିକ୍ରୟ ରାଜସ୍ଵ ଦେୟ ପରିସର ମଧ୍ୟରେ ଆସେ ତେଣୁ, ଏହା ଟିକସ ଯୋଗ୍ୟ ହେବ- ନିର୍ଣ୍ଣିତ ହୋଇଥିଲା ଯେ ଧାରା 147ର ଖଣ୍ଡ (a) କିମ୍ବା ଖଣ୍ଡ (b) ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଲାଗୁ ହେବ ନାହିଁ-ଅନ୍ୟ ଏକ ମାମଲାରେ ଏ. ଏ. ସି. କ୍ଵା ରା ପାରିତ ଆଦେଶ ଧାରା 147ର ଅର୍ଥ ମଧ୍ୟରେ 'ସୂଚନା' ନୁହେଁ-ପୂର୍ବ ଆଦେଶ ପୁନର୍ବାର ଖୋଲିବା ଏବଂ ଏକ ନୂତନ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଆଦେଶ ପାରିତ କରିବା ପାଇଁ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଆଦେଶ ଗ୍ରହଣୀୟ ନୁହେଁ ।

ଆୟକର-ଧାରା 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ-ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି ନକରି ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ପରିବର୍ତ୍ତନ ଏବଂ ନୂଆ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଆରମ୍ଭ କରିବା-ପ୍ରଶ୍ନକୁ ଉଦ୍ଠୁରଣ କରାଯାଇଥିଲା ।

ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ଅଧିକାରିତା: ଦେଖାନୀ ଆବେଦନ ସଂଖ୍ୟା 1941/1993 ।

ଆଇ.ଟି.ଆର୍. ସଂଖ୍ୟା 7/1986ରେ ଗୌହାଟୀ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର 3.2.92 ତାରିଖର ରାୟ ଏବଂ ଆଦେଶରୁ ।

ଆବେଦନକାରୀଙ୍କ ଡରଫ୍ଟରୁ ଡକ୍ଟର ଭି. ଗୌରୀ ଶଙ୍କର, ରାଜୀବ ନନ୍ଦା, ପି. ପରମେଶ୍ଵରନ ଏବଂ ବି. କେ. ପ୍ରସାଦ ଆବେଦନ କରିଥିଲେ ।

ଉତ୍ତରଦାତାଙ୍କ ପାଇଁ ବିଜୟ ହଂସାରିଆ, ସୁନୀଲ କୁମାର ଜୈନ ଏବଂ ଅଜୟ କୁମାର ଗୁପ୍ତା ।

ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କର ନିମ୍ନଲିଖିତ ଆଦେଶ ପ୍ରଦାନ କରିଥିଲେ:

ଏହି ପ୍ରସଙ୍ଗରେ ଉତ୍ତର ପାଇଁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିକଟକୁ ପଠାଯାଇଥିବା ତିନୋଟି ପ୍ରଶ୍ନ ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା:

1. ତଥ୍ୟ ଏବଂ ମାମଲାର ପରିସ୍ଥିତି ଅନୁସାରେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଆୟକର ଅଧିନିୟମ, 1961 ର ଧାରା 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ ମୂଲ୍ୟାୟନ ପୁନଃ ଖୋଲିବା ପାଇଁ ଲିପିବଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା କାରଣ ଆଧାରରେ କୌଣସି ଆବଶ୍ୟକ ନଥିଲା କିମ୍ବା 31.3.77 ରେ ଲିପିବଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା କାରଣ ଆଧାରରେ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ ମୂଲ୍ୟାୟନ ପୁନଃ ଖୋଲିବା ପାଇଁ କୌଣସି କାରଣ ନଥିବା ଦର୍ଶାଇବା ପରେ, ଆଦେଶରେ ପ୍ରଦତ୍ତ କାରଣ ଏବଂ ଆଧାର ଉପରେ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ ମୂଲ୍ୟାୟନ ପୁନଃ ଖୋଲିବା ପାଇଁ କୌଣସି କାରଣ ଆଇନଗତ ଭାବରେ ଯଥାର୍ଥ ଥିଲା କି?

2. ତଥ୍ୟ ଏବଂ ମାମଲାର ପରିସ୍ଥିତିରେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଆଇନତଃ ନ୍ୟାୟସଙ୍ଗତ ଥିଲେ କି ଯେ ଅଧିନିୟମ 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ ପୁନର୍ବାର ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ, ଅଧିନିୟମର ଧାରା 148 ଅନୁଯାୟୀ 31.12.76 ତାରିଖର ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି କରି ଲିପିବଦ୍ଧ ହୋଇଥିବା କାରଣ ଆଧାରରେ ପରବର୍ତ୍ତୀ ସମୟରେ ବୈଧ ଭାବରେ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ରୂପାନ୍ତରିତ ହୋଇପାରିବ କି ?

ମାମଲାର ପରିସ୍ଥିତି ଏବଂ ତଥ୍ୟ ଆଧାରରେ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 144-B କୁ ଅଣଦେଖାକରି ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ଦିଆଯାଇଥିବା ପୁନଃମୂଲ୍ୟାୟନ ଆଦେଶକୁ ବାତିଲ କରୁଥିବା ଆପୀଲିୟ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ଆଦେଶକୁ ଖାରଜ କରି ନ୍ୟାୟାଧିକାରଣ

ଆଇନଗତ ଭାବରେ ଯଥାର୍ଥ ଥିଲା କି ନାହିଁ, ଯେତେବେଳେ ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଆଦେଶ ଦିଏ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 144-B ର ବ୍ୟବସ୍ଥା ଅନୁଯାୟୀ ସାନି ପୁନଃମୂଲ୍ୟାୟନ କରିବା ପାଇଁ, ପୁନଃମୂଲ୍ୟାୟନକୁ ରଦ୍ଦ ଏବଂ /କିମ୍ବା ପ୍ରତ୍ୟାହାର ପରିବର୍ତ୍ତେ ଏବଂ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 153 ର ଆଇନଗତ ତମାଦିକୁ ବିଚାରକୁ ନେଇ ପୁନଃମୂଲ୍ୟାୟନ ପାଇଁ ଆଦେଶ ପାରିତ କରି ।

2. ଯେଉଁ ସଂକ୍ଷିପ୍ତ ତଥ୍ୟ ସେହି ସନ୍ଦର୍ଭକୁ ଜନ୍ମ ଦେଇଥିଲା ତାହା ଥିଲା ଯେ ଉତ୍ତରଦାତା-କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପ୍ରଦାନ କରାଯାଇଥିବା ସୂଚନା ଆଧାରରେ ସମ୍ପୃକ୍ତ ଅବଧି ପାଇଁ ଆୟକର ଅଧିକାରୀ (ଆଇ. ଟି. ଓ.) କି ଦ୍ୱାରା ଯଥାର୍ଥ ଭାବରେ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ କରାଯାଇଥିଲା । ତାଙ୍କ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନକୁ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ହେବାକୁ ସମ୍ମତ କରିବା ପାଇଁ କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା କୌଣସି ବିବରଣୀ ଛଡ଼ା ଯାଇନଥିଲା । ତଥାପି, ଆୟକର ଅଧିକାରୀ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନକୁ ପୁନର୍ବାର ଖୋଲିଥିଲେ ଏବଂ ଆୟକର ଅଧିନିୟମ 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ ଏକ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି କରିଥିଲା ଏହି ଆଧାରରେ ଯେ ଅନ୍ୟ ଏକ ଚା 'କମ୍ପାନୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ, ଅପାଲିୟ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତ ଏହି ମତ ରଖିଥିଲେ ଯେ ଦକ୍ଷିଣାପାତ ବୃକ୍ଷର ବିକ୍ରୟ ରାଜସ୍ୱ ପ୍ରାପ୍ତିକୁ ସ୍ଥାପିତ କରେ ତେଣୁ ଟିକସ ପାଇଁ ଦାୟୀ ରହିବ । ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ମତ ଥିଲା ଯେ ଅନ୍ୟ ମାମଲାରେ ଅପିଲୀୟ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ନିଆଯାଇଥିବା ନିର୍ଣ୍ଣୟ, କରଦାତା-କମ୍ପାନୀ ସମ୍ବନ୍ଧରେ, ଅଧିନିୟମର ଧାରା 147 (a) ର ଅର୍ଥ ମଧ୍ୟରେ 'ସୂଚନା' ଭଳି ହେବ ।

3. ଧାରା 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ସମୟରେ, ଆୟକର ଅଧିକାରୀ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲେ ଯେ ସେହି ଉପଧାରା ଅନୁଯାୟୀ ଏହାକୁ ବଜାୟ ରଖାଯାଇପାରିବ ନାହିଁ ଏବଂ ଏହାକୁ ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ ଏକ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ରୂପାନ୍ତରିତ କରିଥିଲେ ଏବଂ ମାମଲା ସମାପ୍ତ କରିଥିଲେ । ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଆଦେଶ ଆପାଲିୟ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତ (ଏ. ଏ. ସି.) କି ନିକଟରେ ଆପତ୍ତି କରାଯାଇଥିଲା, ଯିଏ ଏହାକୁ ବାତିଲ କରିଦେଇଥିଲେ । କିନ୍ତୁ ରାଜସ୍ୱ ଦ୍ୱାରା ପରବର୍ତ୍ତୀ ଆବେଦନ ଉପରେ, ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଆପାଲିୟ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ଆଦେଶ ସଂଶୋଧନ କରିଥିଲେ ଏବଂ ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଅଧିନିୟମର ଧାରା 144B ଅନୁଯାୟୀ ନୂତନ ଭାବରେ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଗ୍ରହଣ କରିବାକୁ ଅନୁମତି ଦେଇଥିଲେ । ଯେତେବେଳେ ଏହି ମାମଲା ନ୍ୟାୟାଳୟଙ୍କ ନିକଟକୁ ଆସିଲା, ସେତେବେଳେ ବିଚାରପତି ପ୍ରେରଣ ମାମଲାର ଉତ୍ତର ଟିକସଦାତାଙ୍କ ସପକ୍ଷରେ ଦିଆଯାଇଥିଲା ଏବଂ ପୁନର୍ବାର ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ପରେ ଆୟକର ଅଧିକାରୀଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ପାରିତ ଆଦେଶ ବାତିଲ କରି ଦିଆଯାଇଥିଲା । ବାସ୍ତବରେ, ଉକ୍ତ ନ୍ୟାୟାଳୟ ପ୍ରକାଶ

କରିଥିଲେ ଯେ ନ୍ୟାୟାଧିକରଣ ଧାରା 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରୁ ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନକୁ ପରିବର୍ତ୍ତନ କରୁଥିବା ଆଦେଶ ରଦ୍ଦ କରିବା ଉଚିତ ଥିଲା ।

4. ନଥି ଗୁଡ଼ିକୁ ଅନୁଧ୍ୟାନ କରିବା ପରେ ଆମେ ଜାଣିବାକୁ ପାଇଲୁ ଯେ ଏହି ମାମଲାରେ ଧାରା 147 (a) କିମ୍ବା ଧାରା 147 (b) ଲାଗୁ ହେବ ନାହିଁ । ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଅବଧୂରେ (ଏବଂ ପ୍ରତ୍ୟକ୍ଷ କର ଆଇନ (ସଂଶୋଧନ) ଅଧିନିୟମ 1987, 1.4.1989 ତାରିଖ ପୂର୍ବରୁ) ଉକ୍ତ ଧାରାଟି ନିମ୍ନରେ ଦିଆଗଲା:

" ଯଦି -

(a) ଆକଳନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଖରେ ଏହା ବିଶ୍ୱାସ କରିବାର କାରଣ ରହିଛି ଯେ, କୌଣସି ଆକଳନ ବର୍ଷ ପାଇଁ ଧାରା 139 ଅନୁଯାୟୀ ଜଣେ କରଦାତାଙ୍କ ଦ୍ୱାରା ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ଆୟକର ଦାଖଲ କରିବା କିମ୍ବା ସେହି ବର୍ଷ ପାଇଁ ତାଙ୍କ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ପାଇଁ ଆବଶ୍ୟକ ସମସ୍ତ ଭୌତିକ ତଥ୍ୟ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ଏବଂ ନିଚ୍ଛଳ ଭାବରେ ପ୍ରକାଶ କରିବାରେ ବିଫଳତା ହେତୁ, ଟିକସ ଆଦାୟଯୋଗ୍ୟ ଆୟ ସେହି ବର୍ଷ ପାଇଁ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନରୁ ବର୍ତ୍ତୀ ଯାଇଛି, କିମ୍ବା

(b) ଖଣ୍ଡ (a) ରେ ଉଲ୍ଲିଖିତ କୌଣସି ତ୍ରୁଟି କିମ୍ବା ବିଫଳତା କରଦାତାଙ୍କ ପକ୍ଷରେ ନଥିବା ସତ୍ତ୍ୱେ, ଆକଳନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନିକଟରେ ଥିବା ସୂଚନାର ପରିଣାମ ସ୍ୱରୂପ ଏହା ବିଶ୍ୱାସ କରିବାର କାରଣ ରହିଛି ଯେ ଟିକସ ବାବଦ ଆୟ କୌଣସି ଆକଳନ ବର୍ଷ ପାଇଁ ଆକଳନରୁ ବର୍ତ୍ତୀ ଯାଇଛି ।

ଧାରା 148 ରୁ 153 ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ଧାରା ଗୁଡ଼ିକରେ ପ୍ରଦତ୍ତ ବ୍ୟବସ୍ଥା ଅନୁଯାୟୀ ସମ୍ପୂର୍ଣ୍ଣ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ବର୍ଷ (ଏହା ପରେ ଧାରା 148 ରୁ 153 ରେ ଆକଳନ ବର୍ଷ ଭାବରେ ସୂଚିତ ହୋଇଛି) ପାଇଁ ଏପରି ଆୟର ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ କିମ୍ବା ପୁନଃ ଆକଳନ କିମ୍ବା କ୍ଷତି କିମ୍ବା ମୂଲ୍ୟହୀନ ଭାବେ ପୁନଃ ହିସାବ କରିପାରିବେ ।

5. ଏହି ମାମଲାରେ ନଥିର ଅନୁଧ୍ୟାନରୁ ଜଣାପଡ଼େ ଯେ ଖଣ୍ଡ (a) ରେ ବିଚାର କରାଯାଇଥିବା ପରି ଧାରା 139 ଅନୁଯାୟୀ ଆୟକର ଦାଖଲ କରିବାରେ ଟିକସଦାତାଙ୍କ ତରଫରୁ କୌଣସି ତ୍ରୁଟି କିମ୍ବା ବିଫଳତା ନଥିଲା; କିମ୍ବା ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଆଦେଶ ପରେ ଆକଳନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପାଖରେ କୌଣସି ପ୍ରାପ୍ତ ସୂଚନା ନଥିଲା । ଯେତେବେଳେ ପ୍ରଥମ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ କରାଯାଇଥିଲା,

ସେତେବେଳେ ଯେଉଁ ସୂଚନା ଆବଶ୍ୟକ ଥିଲା, ତାହା ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଅଧିକାରୀଙ୍କୁ ପୂର୍ବରୁ ଉପଲବ୍ଧ କରାଯାଇଥିଲା । ଅନ୍ୟ ଏକ ମାମଲାରେ ଆପାଲିୟ ସହାୟକ ଆୟୁକ୍ତଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ପାରିତ ଆଦେଶ ଏହି ଧାରାର ଅର୍ଥ ମଧ୍ୟରେ 'ସୂଚନା' ନୁହେଁ । ତେଣୁ ଏହି ମାମଲାରେ ଏହି ଧାରାର କୌଣସି ଖଣ୍ଡ (a) କିମ୍ବା ଖଣ୍ଡ (b) ଲାଗୁ ହେବ ନାହିଁ ।

6. ଏହି ପ୍ରଶ୍ନ ଉପରେ ବିଚାର କରିବା ଆମ ପାଇଁ ଅନାବଶ୍ୟକ ଯେ, ଏହି ପରିସ୍ଥିତିରେ ଏକ ନୂତନ ବିଜ୍ଞପ୍ତି ଜାରି ନକରି ଏବଂ ଏକ ନୂତନ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଆରମ୍ଭ ନକରି ଧାରା 147 (a) ଅନୁଯାୟୀ ଏକ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନକୁ ଧାରା 147 (b) ଅନୁଯାୟୀ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନରେ ରୂପାନ୍ତରିତ କରାଯାଇପାରିବ କି ନାହିଁ । ସେହି ପ୍ରଶ୍ନ ନିର୍ଦ୍ଧାରଣ ନକରି, ଆମେ ଏହି ମାମଲାରେ ଏହି ଉପସଂହାର ପହଞ୍ଚୁଛୁ ଯେ ଆକଳନ ଅଧିକାରୀଙ୍କ ପୂର୍ବ ଆଦେଶ ପୁନର୍ବାର ଖୋଲିବା ଏବଂ ଏକ ନୂତନ ମୂଲ୍ୟାଙ୍କନ ଆଦେଶ ପାରିତ କରିବା ଉପଯୁକ୍ତ ନୁହେଁ ଏବଂ ରାଜସ୍ଵ କର୍ତ୍ତୃପକ୍ଷଙ୍କ ଦ୍ଵାରା ନିଆଯାଇଥିବା ମତକୁ ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ ଯଥାର୍ଥ ଭାବରେ ବାତିଲ କରିଥିଲେ ।

7. ଆବେଦନଟି ବିଫଳ ହେଲା ଏବଂ ଏହାକୁ ଖାରଜ କରାଗଲା । କୌଣସି ଖର୍ଚ୍ଚ ରହିବ ନାହିଁ ।

ଟି. ଏନ୍. ଏ.

ଆବେଦନ ଖାରଜ କରାଗଲା ।

### ଅସ୍ଵୀକରଣ

"ଉପଭାଷାରେ ଅନୁବାଦିତ ରାୟ କେବଳ ମକଦ୍ଦମାରେ ପକ୍ଷଭୁକ୍ତ ବ୍ୟକ୍ତିଙ୍କର ସୀମିତ ବ୍ୟବହାର ଏବଂ ତାଙ୍କ ଆଞ୍ଚଳିକ ଭାଷାରେ ବୋଧଗମ୍ୟ ହେବା ନିମନ୍ତେ ଉଦ୍ଦିଷ୍ଟ ଏବଂ ଅନ୍ୟ କୌଣସି ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ଏହା ବ୍ୟବହାର କରାଯାଇନପାରେ । ସମସ୍ତ ବ୍ୟାବହାରିକ ଏବଂ ସରକାରୀ ଉଦ୍ଦେଶ୍ୟ ନିମନ୍ତେ ରାୟର ଇଂରାଜୀ ସଂସ୍କରଣଟି ପ୍ରାମାଣିକ ବିବେଚିତ ହେବ ଏବଂ ସମସ୍ତ କାର୍ଯ୍ୟାନୁଷ୍ଠାନ ଏବଂ ନିଷ୍ପାଦନ ନିମନ୍ତେ ଏହା ଉପଯୁକ୍ତ ବିବେଚିତ ହେବ ।"

ଭାଷାନ୍ତର :

ମଦନ ମୋହନ ଭୂୟାଁ

ଅନୁବାଦକ

ଓଡ଼ିଶା ଉଚ୍ଚ ନ୍ୟାୟାଳୟ, କଟକ ।